



## 劉千榕－芬蘭的交換學生生活

2007-10-27 報導／□ 鄭瑋津

國立交通大學傳播與科技學系在第一屆即有同學成為交換學生，由於學校對於交換學生有諸多限制，在歷經了三年的奮鬥後，今年，劉千榕終於如願以償，八月底前往芬蘭南華斯夫基拉大學（University of Jyväskylä），展開為期一年的海外生活。

### 問當時是如何得知交換學生的消息？

答：時起我就相當注意這方面的資訊，主要是從學校的網頁獲取資訊，此外我覺得口耳相傳很重要，像另外兩個跟我一起來的外文系同學（佳穎和子建）都是因為學姐曾有過這樣的經驗。

### 問當初決定要去，有經過很多討論嗎？為什麼會選擇芬蘭？

答：其實沒有想太多就決定要去，我覺得是一個能夠拓展視野的機會，跟媽媽陸續提過一些，她也十分贊同。至於芬蘭則是因為學校只提供瑞典和芬蘭的交換學生，而瑞典是理工大學，所以就選擇了芬蘭。另外，其實在歐洲，到國外唸書是很平常的事，有一個歐洲學生參與的交換學生計畫，稱為 Erasmus，雖然一學期只有少許的補助款（每間大學金額不同，有一、兩個同學是一學期四千台幣左右），卻有很多人參加，相較於台灣，補助的算很多，但提供的名額就少了。

### 問想成為交換學生似乎要經過重重關卡才能夠出國，你是怎麼熬過在學校的三年，又以94分的高分考過托福？

答：我們這一屆成績要維持在全班前百分之十五，因為班上人又少，所以讓我比較緊張，聽說下一屆就已經放寬到百分之五十，讓更多人有機會可以申請，不過交大申請的人數一直不多，我們這一屆甚至開放第二次申請，卻還是沒人報名，這個議題很適合探討，為什麼大家越來越不想出國？我在芬蘭認識一個台大的學姐，她說，台大的交換學生是要用搶的，需要考試，有些人甚至因為沒考上寧願延畢，我就覺得跟交大差很多。另外，托福成績要達到七十分以上，現在新制的托福iBT新增了口說，難度提高很多，所以我當初是放棄口說，其他部分利用一個多禮拜的時間一直做練習題，作文可以背一、兩個模版，對考試很有幫助，不過平常能多聽聽廣播、看看英文報紙當然是最好的方法。

### 問那你到了芬蘭後，有沒有什麼適應上的問題？

答：一開始覺得很棒，一切都很有趣，過了一段時間後變得很討厭。像他們很喜歡吃沙拉，但我沒：有很喜歡，歐洲人也比較個人主義，以分組作業來說，假如這週要進行一個團體討論或作業，有人可能會提出他有一個考試要準備、要去遠方旅行…等等理由而一起做作業，其他人也不會有什麼意見，剩下的人就比較倒楣要把作業完成，這是我非常不適應的地方。還有，我的室友是一個德國人和一個日本人，我和日本人可能是行為或價值觀相近，相處的比較融洽，和德國人感覺沒辦法變得熟識一點。

### 問在芬蘭的生活情況，大概是怎麼樣？談一下住宿環境、交通方式、飲食和平常的休閒娛樂：…等等。



媒體歷屆廣告

### 推薦文章

- 變化自如 幕後的聲音演員
- 那些年 爸爸與芭樂的回憶

- 關余膚色 我想說的事

### 總編輯的話／郭穎慈



本期共有十九篇稿件。頭題〈夢想配方 攝影甜點與咖啡〉忠實刻劃一位科技新貴勇敢出走，開設一間攝影風格咖啡廳的歷程和堅持。

### 本期頭題王／洪詩宸



嗨，我是詩宸。雖然個子很小，但是很好動，常常靜不下來。興趣是看各式各樣的小說，和拿著相機四處拍，四處旅行。喜歡用相機紀錄下感動，或值得紀念的人事。覺得不論是風景還是人物，每個快門的...

### 本期疾速王／吳建勳

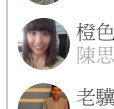


大家好，我是吳建勳，淡水人，喜歡看電影、聽音樂跟拍照，嚮往無憂無慮的生活。

### 本期熱門排行



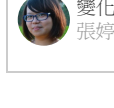
夢想配方 攝影甜點與咖啡  
洪詩宸／人物



橙色的季節 唯美「柿」界  
陳思享／照片故事



老驥伏櫪 馬躍八方  
許翔／人物



追本溯源 探究大地之聲  
劉雨婕／人物



變化自如 幕後的聲音演員  
張婷芳／人物

答：  
：

學校沒有宿舍，我住的地方是一個住宅區，住宿的環境還不錯，很像台北那樣的小鄉鎮，到首都赫爾辛基要三個多小時，到學校走路要半小時，所以我們平常都騎腳踏車，不過因為冬天腳踏車會在雪地裡打滑，我們就會坐公車，一趟2.7歐元（約合台幣一百多塊），算蠻貴的，所以當地人也幾乎都用腳踏車代步。飲食方面的話，我們都是到超市買食材，自己煮東西來吃，因為學生餐廳一餐價錢是2.35歐元，為了省錢，只好一週跑兩次超市。另外，芬蘭人很喜歡喝酒，一到週末市中心往往擠滿喝醉的人，而這裡最有名的是伏特加，不論男女都喝到小腹變得很大，還有這裡的巧克力和冰淇淋很好吃，不過是發胖的淵藪，要自己控制好量。至於平常的休閒娛樂主要就是聊天、洗桑拿浴、逛二手店和偶爾參加派對。



芬蘭當地的百貨公司。照片提供／劉千榕

問你所指的桑拿浴是什麼？

：

答 這是芬蘭的特產，傳統的作法是在一個很像烤箱的地方待幾十分鐘，然後衝到室外，跳進湖裡；如果在冬天的話，就要先把湖鑿出一個洞再跳，現代的作法則是以沖冷水水取代跳湖，這在每一個芬蘭家庭都有，我到冬天一定要去試一下。

問除了平常生活，另一個部分就是上課吧！芬蘭的學校或課程制度跟台灣有什麼差別？

：

答現在全歐盟用的是同一套學分制度ECTS，跟台灣不一樣，所以回學校換算起來有點困難，歐盟用同一套學分計算方式有助於大家可以去其他國家學習。除了修課以外，當地學生旅行的的頻率很高，甚至許多人蹺課都是為了去遠方旅行，老師和學生都沒有很在意分數，如果成績被當掉，老師會建議你再學一遍，在成績單上也不會出現被當掉的科目，在學期中可以隨時退選課程，不喜歡就可以退掉。另一個比較特別的是課程都是短期密集型的，可能是一、兩個月，也有三、四天就結束的，因此每個禮拜課表都不一樣。

問那育華斯夫基拉大學對於交換學生有什麼特別的措施嗎？

：

答有兩個制度很好，一個是Friendship Family—學校會分配不同的芬蘭家庭給交換學生，跟這些家庭相處，就能更加了解芬蘭文化；另一個tutor制度，是由被訓練過的芬蘭學生為交換學生處理當地大大小小的事情，例如開戶、選課等等，每個人都有一個tutor，芬蘭學生也可以因此得到學分。不過這間大學學生多歸多，課程卻沒有跟上腳步，英語授課的課程較少，又多是網路教學，課程的內容和規劃也沒有十分符合交換學生的需求，這是我沒有很喜歡這間大學的原因。



左起：佳穎、千榕與Friendship Family一同用餐。照片提供／劉千榕

問除了學校課程之外，你還有遇到什麼比較不順遂的事嗎？

：

答應該算是歐洲人的歧視吧，雖然只是少部分人的想法，但有些時候並不是很尊重亞洲學生，也許是他們根深蒂固的觀念就是亞洲學生英文不好，反而是這裡有很多來念科技大學的大陸學生很照顧我們。還有就是覺得出國並沒有想像中好，撇除英文課程不談，這裡上的課並沒有在交大學得多和難，現實就是要適應一個截然不同的文化，事實上是太簡單的，新奇之後的孤單和沮喪也只能藉由和朋友聊天化解，幸好有佳穎和子建一起來，我們在一定程度上是支持著彼此。

問摒除這些不愉快，到目前為止，你覺得最大的收穫是什麼？

：

答視野開拓，開始接觸一些不同的事物，也開始思考一些從未想過的事情，並且體驗不同的文化；而在這邊不得不講英文，不僅提升口說的技巧，增加表達英文的自信心也非常重要。

問有什麼建議可以給同樣想成為交換學生的同學？

：

答多增加英文能力，尤其是口說，並且學習獨立。

：

就如同一道沒有標準答案的選擇題，千榕放棄安逸的生活和熟悉的環境，選擇勇敢追逐夢想，在充滿冒險和不確定性的異地完成大學生涯的最後一年，得到的和失去的無法由外人來衡量，遑論桑拿浴和巧克力的誘人，在千湖之國體驗到一種視野的放大、思想的延伸，相信都在她生命歷程中寫成一頁精彩篇章。



#### 橙色的季節 唯美「柿」界

新竹九降風吹起陣陣柿香，一片澄黃映入眼簾，那既是辛苦的結晶，也既是甜美的滋味。

▲TOP